

In Valle Rovana si respira aria fresca, di montagna

Cerentino si trova in Val Rovana, valle laterale della Vallemaggia, ed è raggiungibile in 45 minuti da Locarno. Da menzionare il giro delle frazioni alla scoperta delle diverse meridiane. A Cerentino la valle si dirama: da un lato si raggiunge Bosco Gurin, antico villaggio Walser, dove si parla ancora un dialetto dell'Alto Vallese. Nel nucleo storico si può visitare il museo della comunità Walser. Con le seggiovie è possibile raggiungere la regione del Grossalp, meta di belle passeggiate in estate, apprezzata stazione sciistica in inverno. Dall'altro lato si raggiunge Campo Vallemaggia, ornato dalle cappelle della Via Crucis e immersa in un contesto unico. Numerosi edifici risalenti al XVII secolo testimoniano il rientro degli emigranti che avevano trovato la fortuna in terre lontane. Da notare la chiesa di San Bernardo, ristrutturata di recente. Continuando la strada si giunge alla frazione di Cimalmotto, punto di partenza per numerose escursioni verso i laghetti e gli alpi circostanti.

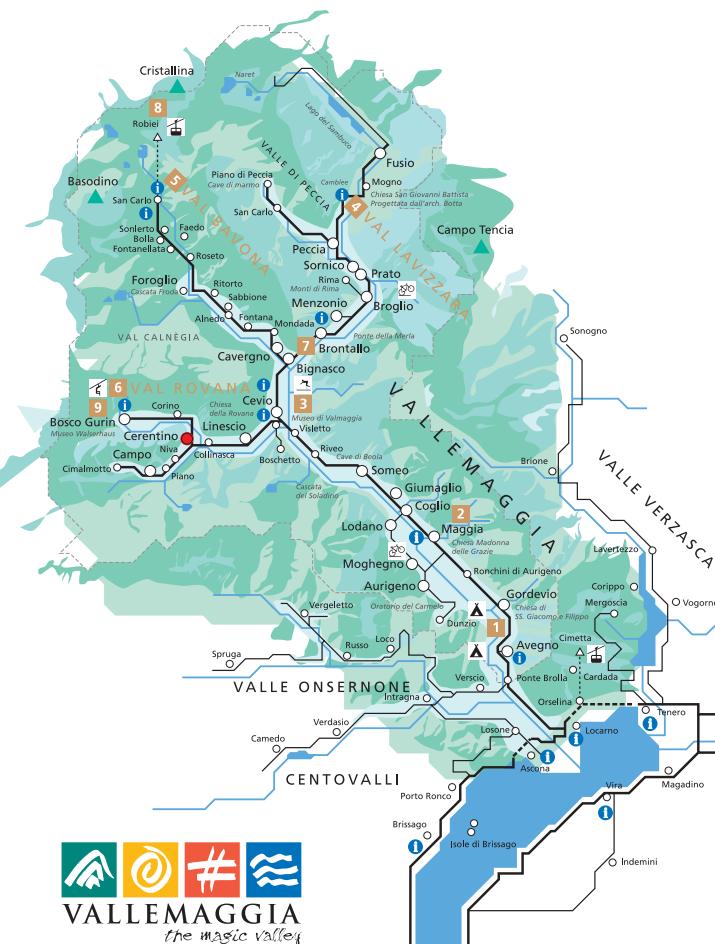
Im Valle Rovana atmet man frische und saubere Bergluft

Cerentino liegt im Val Rovana, ein Seitental des nördlichen Maggiatal, in ca. 45 Minuten von Locarno erreichbar. Im Dorf lohnt sich ein Rundgang der verschiedenen Weilern, auf der Suche nach den vielen Sonnenuhren. In Cerentino verzweigt sich das Tal: Auf der einen Seite Campo, mit seinen Kreuzwegkapellen und Patrizierhäuser aus dem 18.Jhr. Auf der anderen Seite Bosco Gurin, das einzige Tessiner Walserdorf, wo man heute noch einen Oberwalliser Dialekt spricht, mit typischen Häusern aus Gemäuer und Holzbalken. Nicht zu verpassen das lokale Walser-Museum. Sesselbahn auf die Grossalp mit Ganzjahresbetrieb. In Bosco Gurin gibt es verschiedene Restaurants, sowie ein kleines Lebensmittelgeschäft, welches das ganze Jahr geöffnet ist.

Dans la Val Rovana, on respire l'air frais des montagnes

Cerentino se trouve dans la vallée Rovana, à 45 minutes environ de Locarno. A Cerentino, la vallée se divise: on rejoint d'un côté Bosco Gurin, un ancien village Walser et station de ski bien fréquentée en hiver. Les remontées mécaniques qui mènent au Grossalp sont en fonction toute l'année. A Bosco Gurin, où on parle encore le dialecte du Haut Valais, se trouve un musée dédié à l'histoire de la communauté Walser. Prenant l'autre route, on atteint Campo Vallemaggia, village insolite par son chemin de croix orné de petites chapelles, qui guident le visiteur jusqu'à l'église Saint Bernard, récemment restaurée. En poursuivant dans la vallée de Campo on arrive à Cimalmotto, petit village point de départ pour de nombreuses excursions vers les lacs de montagne et les alpes qui les entourent.

Come trovarci Wie finden Sie uns Comment nous trover



Indirizzo:

Fondazione A. Pedrazzini
contact@fondazione-cerentino.ch
www.casa-cerentino.ch

Produzione e stampa
Pedrazzini Tipografia SA
Locarno



CASA CERENTINO

Casa di vacanza
Ferienhaus
Maison de vacances

CASA CERENTINO



Casa Cerentino emana aria pulita, profumata di legno stagionato. Qui la natura è vita.

Casa Cerentino si trova nel nucleo principale del villaggio di Cerentino, ed è stata completamente rinnovata nel 2015. La casa di vacanza è agibile d'estate e d'inverno e può ospitare fino a 44 persone. Dispone di camere di diversa grandezza disposte su tre piani, di una grande cucina completamente attrezzata, ampi spazi multiuso, nonché di radio, TV e wifi. Al 3.piano vi è un locale multiuso per corsi e seminari. L'edificio è semplice ma funzionale, sobrio ma elegante ed è adatto ad accogliere scolaresche (settimane verdi o bianche), club sportivi e associazioni varie. Cerentino si trova al centro di una vasta rete di sentieri e costituisce un punto di partenza ideale sia per passeggiate che per escursioni più impegnative. Nel vicino villaggio di Bosco Gurin (a 6 km) è possibile acquistare generi alimentari freschi durante tutto l'anno.

Die Casa Cerentino duftet nach verwittertem Holz. Hier ist die Natur noch authentisch.

Das Ferienhaus befindet sich im Dorfkern und wurde 2015 komplett renoviert. Die Casa Cerentino ist das ganze Jahr geöffnet, beherbergt bis zu 44 Gäste und eignet sich für Gruppen, sowie für sportliche und kulturelle Aktivitäten: Ein idealer Ort für Schulen (Sport-, Natur- und Wanderwochen), Kurse und Seminare, Sportclubs, Pfadfinder und Vereine. Das Haus im typischen Tessiner Stil ist einfach, aber funktional gestaltet und verfügt über Radio, TV und wifi. Im Dachstock befindet sich ein multifunktionaler Raum für den Spielbereich für Kurse und Seminare. Rund um Cerentino findet man viele Wanderwege und das Dorf ist Ausgangspunkt für Ausflüge und Bergwanderungen. Im 6km nahen Bosco Gurin kann man das ganze Jahr frische Lebensmittel einkaufen.

Casa Cerentino dégage un air, embaumé par le parfum du bois sec. Ici, la nature prend vie.

Le bâtiment se trouve au centre du village de Cerentino, et a été totalement rénové en 2015. La maison est ouverte en été comme en hiver et peut accueillir jusqu'à 44 personnes. Elle dispose de plusieurs chambres de tailles différentes dispersées sur 3 étages, d'une grande cuisine entièrement équipée, de grandes salles et d'un espace jeux, de télévision et radio, sans oublier l'accès wifi. Au troisième étage, se trouve la salle pour des cours et séminaires. La maison est simple mais fonctionnelle, sobre mais élégante et idéale pour groupes scolaires (semaines vertes et blanches), clubs sportifs et associations. Cerentino se trouve au centre d'un vaste réseau de sentiers et représente un point de départ idéal pour des randonnées et grandes excursions. On trouve des produits frais dans le village voisin de Bosco Gurin (à 6 km).